

First name: VITTORIO SPRINGFIELD

Last name: TOMELLERI

Citizenship: Italian

Date of birth: 1966

Current status: Tenured Associate Professor of Slavic Studies (Professore associato in Slavistica - 10/M2)

Dipartimento di Lingue e letterature straniere e culture moderne, University of Turin, Italia

webpage: [https://lingue.campusnet.unito.it/do/docenti.pl/Show?\\_id=vtomelle#tab-profilo](https://lingue.campusnet.unito.it/do/docenti.pl/Show?_id=vtomelle#tab-profilo)

academia: <https://unito.academia.edu/VittorioSpringfieldTomelleri>

Index RINC: [https://www.elibrary.ru/author\\_profile.asp?authorid=1024973](https://www.elibrary.ru/author_profile.asp?authorid=1024973)

Scopus Author ID: 26036851800

ResearcherID: H-8162-2016

ORCID ID 0000-0001-7513-7587

Google scholar: <https://scholar.google.com/citations?hl=it&user=TFXjBg8AAAAJ>

I am a classical philologist by training and a Slavist by vocation, with a deep passion for historical-comparative linguistics and Caucasology. My scientific production, as evidenced by my work on the IRIS repository (<https://iris.unito.it/simple-search?query=tomelleri>), reflects a broad range of interests and contributions. I have participated in the analysis and edition of translations from Latin into Church Slavonic in Novgorod (late 15th to early 16th century) and contributed to an editorial project on Byzantine-Slavic hymnography, focusing on the Eastern-Slavic tradition of the liturgical Menaion. Additionally, I have worked on typological-comparative studies of Slavic aspect, explored missionary linguistics in Georgia, and investigated the history of Soviet linguistics and language planning, particularly regarding the debates on alphabets in the Caucasus. My research has also extended to Georgian and Ossetic languages and cultures.

To date, I have authored five monographs, edited various collective volumes, and published several articles and reviews in national and international scientific journals.

Partly due to my mindset, partly shaped by my academic training as a classical philologist with a strong inclination toward historical linguistics, and partly influenced by the nature of my chosen field of study, I have always gravitated toward and prioritized the analytical work of editing and, where possible, publishing previously unpublished material over producing broad, panoramic syntheses. While manuscripts as physical objects – extraordinary witnesses to material and cultural history – undoubtedly hold fascination, my primary interest has consistently been in the languages and texts preserved and transmitted within them. Thus, I readily acknowledge that my focus has been predominantly on the written word. Furthermore, I firmly believe that the outcomes of philological research are far more unequivocally verifiable and, when needed, falsifiable, especially when compared to broader, and sometimes necessarily generic, historical-cultural analyses.

I have always sought to integrate the traditional philological approach – particularly textual criticism, which aims at the qualitative evaluation of linguistic facts typically documented in written sources – with a broader linguistic competence that encompasses both modern languages and their historical development.

In my efforts to provide reliable texts for specific analysis, I typically begin by collecting primary material and relevant secondary literature on the topic. Once I have gathered as complete an understanding as possible of the subject, I proceed with my own observations and interpretations.

Having worked extensively on distinctive textual traditions that allow for the successful application of the so-called Lachmannian method, I have aimed to demonstrate the advantages of this approach within Slavonic studies. This field has long been dominated by a different, to some extent ideologically driven model, which remains influential. My work has sought to highlight how traditional philological methodologies can offer a more balanced and rigorous framework for textual analysis in this context.

Here are the main stages of my professional career in reverse chronological order:

## SCHOLARLY ACTIVITY

14<sup>th</sup> February–14<sup>th</sup> February 2025 Visiting scholar at the University of Berlin (Department of Slavic and Hungarian Studies)

15<sup>th</sup> February–15<sup>th</sup> May 2024 Visiting scholar at the University of Göteborg (Department of Languages and Literatures)

15<sup>th</sup> Juli-15<sup>th</sup> September 2023 Grant of the Stiftung Preussischer Kulturbesitz for research work in Berlin on the Ossetic emigration in Germany after the Bolshevik Revolution

February 1<sup>st</sup> 2021 Appointed as Tenured Associate Professor of Slavonic Philology at the University of Turin

March 2020–June 2023 Collaboration with the Liudmila Verbitskaya Department of General Linguistics, St. Petersburg University.

2017 Beneficiary of the Funding for basic activities related to research (FFABR, introduced by Law no. 232/2016)

1<sup>st</sup> August 2014–31<sup>st</sup> July 2015 Collaboration DFG-Project RO 123/54-2 (“Philological, linguistic and theological commentary on the edition of the liturgical Mineja”) at the University of Bonn.

October-November 2013 Visiting professor at the Kabardino-Balkarian State University named after H. M. Berbekov (Nal’čik)

1<sup>st</sup> January–31<sup>st</sup> December 2008 Lise-Meitner Fellowship for a period of 12 months at the Institute of Slavic Studies (Institut für Slawistik) of the University of Vienna, under the supervision of Prof. Heinz Miklas.

November 1<sup>st</sup> 2005 Appointed as Tenured Associate Professor of Slavonic Philology at the University of Macerata

September 1<sup>st</sup> 2002 Appointed as Associate Professor of Slavonic Philology at the University of Sassari

October 1<sup>st</sup> 1999–August 31<sup>st</sup> 2002 Language Assistant at the Institute of Romance Studies (Romanisches Seminar) at Mainz University: Italian Phonetics and Phonology, Italian Grammar for beginners and advanced students, Translation from German into Italian.

1<sup>st</sup> Jule 1999–August 2002 Collaboration to a project financed by the German Academy of Sciences (Nordrhein-Westfalen, Patristische Kommission) and coordinated by Prof. Hans Rothe: Trilingual (Slavic, Greek and German) edition of Church Slavonic hymnographic texts.

1<sup>st</sup> June 1998–31<sup>st</sup> May 1999 Research Fellowship of the Alexander von Humboldt Foundation for a period of 12 months at the Institute of Slavistics (Slavisches Seminar) of the University of Bonn under the supervision of Prof. Helmut Keipert

1996-1998 Lecturer of Slavonic Philology at the University of Pavia (Institute of Modern Languages and Literatures)

1992-1996 PhD: Slavic Studies (Sapienza" University of Rome)

1985-1991 Graduate: Classical and Slavic Philology, Historical and General Linguistics (State University of Milan)